

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

REUNION AVEC L'ENSEMBLE DU PERSONNEL

J'aimerais inviter tous les membres du personnel du CERN à une réunion

**le lundi 19 décembre à 15.00 h
à l'Amphithéâtre**

L'exposé sera transmis en circuit fermé de télévision dans la Salle du Conseil et dans les Amphithéâtres LEP et SPS.

Seuls les membres du personnel du CERN sont invités à cette réunion.

Herwig Schopper
Directeur général

GENERAL STAFF MEETING

I should like to invite all members of the CERN personnel to a meeting on

**Monday 19 December at 15.00 hrs
in the Main Auditorium**

Closed-circuit television transmission of the meeting will be available in the Council Chamber and in the LEP and SPS Auditoria.

Only members of the CERN personnel are invited to this meeting.

Herwig Schopper
Director-General

RAPPEL

CARTES DE LEGITIMATION SUISSES

CARTES SPECIALES OU ATTESTATIONS DE FONCTIONS FRANCAISES

Les détenteurs de cartes périmées au 31 décembre 1988 doivent les adresser au plus vite pour prolongation à l'un des services mentionnés dans les Bulletins n^{os} 43/88 et 47/88.

Si ces cartes deviennent périmées, l'Organisation ne prend aucune responsabilité en cas de difficulté avec les autorités de Douane ou de Police.

Division du Personnel
Tél. 3238-4682

REMINDER

SWISS 'CARTES DE LEGITIMATION'

FRENCH 'CARTES SPECIALES' OR 'ATTESTATIONS DE FONCTIONS'

Holders of cards due to expire on 31 December 1988 should send them for extension, without delay, to one of the services mentioned in Bulletins Nos. 43/88 and 47/88.

Should these cards become invalid, the Organization takes no responsibility in the event of difficulties with the Police or Customs authorities.

Personnel Division
Tel. 3238-4682